

# RIFLE & SHOTGUN BORE BRUSHES - HOPPES .44/.45 HANDGUN BORE BRUSH

## Must Have Cleaning Accessories

Phosphor bronze bristles. Looped and twisted shanks. Handgun (H/G) and Rifle (R) are 8-32 thread; Shotgun (S/G) are 5/16"-27 thread.



## Attributes

- Name: HOPPES .44/.45 HANDGUN BORE BRUSH
- Manufacturer: HOPPES
- Product no.: 699130045
- Mfr. No.: 1308P
- Caliber: 44 Caliber (.429-.430),45 Caliber (.451-.454)
- Style: Handgun
- Delivery weight: 0.005kg
- UPC: 026285513899

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die HOPPES .44/.45 HandfeuerwaffenBürste](#)
- [English: Safety Instruction Guide for HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cepillo de Cañón HOPPES .44/.45](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Brosse de Canon HOPPES .44/.45 pour Pistolet](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Spazzola per Calibro HOPPES .44/.45](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla szczotki do luf HOPPES .44/.45](#)
- [Suomi: Turvaohjeet HOPPES .44/.45 Käsikiväärin Piippuharjalle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro HOPPES .44/.45 ruční kartáč na hlaveň](#)

# Sicherheitsanleitung für die HOPPES .44/.45 Handfeuerwaffenbürste

## Einleitung

Danke, dass du dich für die HOPPES .44/.45 Handfeuerwaffenbürste entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Sauberkeit und Leistung deiner Feuerwaffen zu erhalten. Um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Sicherheitsrichtlinien, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen zur Installation und Nutzung.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle die Bürste immer mit Sorgfalt. Sie ist ein Werkzeug zum Reinigen von Feuerwaffen und sollte auch so behandelt werden.
- Halte die Bürste außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen. Dieses Produkt ist nicht für Personen unter 18 Jahren geeignet.
- Überprüfe die Bürste vor der Benutzung auf Schäden. Verwende sie nicht, wenn die Borsten ausgefranst oder der Schaft beschädigt sind.
- Verwende die Bürste nur für den vorgesehenen Zweck. Missbrauch kann zu Verletzungen oder Schäden an deiner Feuerwaffe führen.
- Lagere die Bürste an einem sicheren und trockenen Ort, wenn sie nicht benutzt wird, um Unfälle zu vermeiden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- Trage immer eine Schutzbrille, wenn du deine Feuerwaffe reinigst, um deine Augen vor Schmutz zu schützen.
- Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist, bevor du die Bürste benutzt.
- Wende beim Benutzen der Bürste nicht zu viel Kraft an, da dies den Lauf der Feuerwaffe beschädigen kann.
- Verwende die passende Größe der Bürste für das Kaliber deiner Feuerwaffe. Die HOPPES .44/.45 Handfeuerwaffenbürste ist geeignet für .44 Kaliber (.429.430) und .45 Kaliber (.451.454).
- Verwende die Bürste nicht an Feuerwaffen, die nicht mit ihren Spezifikationen kompatibel sind.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.
- Sammle die benötigten Reinigungsmittel, einschließlich Reinigungsmittel und eines Reinigungsstabs.

### 2. Installation:

- Befestige die Bürste an einem Reinigungsstab mithilfe des 832 Gewindes für Handfeuerwaffen und Gewehre.
- Bei Schrotflinten verwende das 5/16"27 Gewinde, falls zutreffend.

### 3. Nutzung:

- Trage eine kleine Menge Reinigungsmittel auf die Borsten der Bürste auf.
- Führe die Bürste vorsichtig in den Lauf der Feuerwaffe ein und schiebe sie sanft durch.
- Ziehe die Bürste wieder heraus und wiederhole den Vorgang nach Bedarf, bis der Lauf sauber ist.
- Reinige die Bürste nach der Benutzung und lagere sie ordnungsgemäß.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge die Bürste verantwortungsvoll. Wenn sie beschädigt oder abgenutzt ist, wirf sie nicht im normalen Müll weg.
- Überprüfe die lokalen Vorschriften für die ordnungsgemäße Entsorgung von Reinigungswerkzeugen und Materialien.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken zur Sicherheit der HOPPES .44/.45 Handfeuerwaffenbürste wende dich bitte an die Kontaktdaten des Herstellers, die mit deinem Produkt bereitgestellt werden.

## **Fazit**

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen und Richtlinien kannst du ein sicheres und effektives Reinigungserlebnis mit deiner HOPPES .44/.45 Handfeuerwaffenbürste gewährleisten. Priorisiere immer Sicherheit und ordnungsgemäße Nutzung, um die Langlebigkeit deiner Feuerwaffe und die Effizienz des Reinigungswerkzeugs zu erhalten. Danke für deine Aufmerksamkeit zu diesen Sicherheitsanweisungen.

# Safety Instruction Guide for HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush

## Introduction

Thank you for choosing the HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush. This product is designed to help maintain the cleanliness and performance of your firearms. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully. It outlines essential safety guidelines, precautions, and instructions for installation and usage.

## General Safety Guidelines

- Always handle your bore brush with care. It is a tool designed for cleaning firearms and should be treated as such.
- Keep out of reach of children and vulnerable individuals. This product is not intended for use by anyone under the age of 18.
- Inspect the bore brush for any damage before use. Do not use if the bristles are frayed or the shank is damaged.
- Use the bore brush only for its intended purpose. Misuse can lead to injury or damage to your firearm.
- Store the bore brush in a safe and dry place when not in use to prevent any accidents.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always wear safety goggles when cleaning your firearm to protect your eyes from debris.
- Ensure that your firearm is unloaded and pointed in a safe direction before using the bore brush.
- Do not apply excessive force when using the bore brush, as this may damage the firearm's bore.
- Use the appropriate size bore brush for your firearm's caliber. The HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush is suitable for .44 Caliber (.429.430) and .45 Caliber (.451.454).
- Do not use the bore brush on firearms that are not compatible with its specifications.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure your firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
- Gather necessary cleaning supplies, including cleaning solvent and a cleaning rod.

### 2. Installation:

- Attach the bore brush to a cleaning rod using the 832 thread for handguns and rifles.
- For shotguns, use the 5/16"27 thread if applicable.

### 3. Usage:

- Apply a small amount of cleaning solvent to the bristles of the bore brush.
- Insert the bore brush into the firearm's bore and push it through gently.
- Pull the brush back out and repeat as necessary until the bore is clean.
- Clean the bore brush after use and store it properly.

## Disposal Instructions

- Dispose of the bore brush responsibly. If it becomes damaged or worn out, do not throw it in regular trash.
- Check local regulations for proper disposal methods of cleaning tools and materials.

## Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush, please refer to the manufacturer's contact details provided with your product.

## **Conclusion**

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and effective cleaning experience with your HOPPE'S .44/.45 Handgun Bore Brush. Always prioritize safety and proper usage to maintain the longevity of your firearm and the efficiency of the cleaning tool. Thank you for your attention to these safety instructions.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cepillo de Cañón HOPPES .44/.45

## Introducción

Gracias por elegir el Cepillo de Cañón HOPPES .44/.45. Este producto está diseñado para ayudar a mantener la limpieza y el rendimiento de tus armas de fuego. Para asegurar un uso seguro y efectivo, por favor lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad. Aquí encontrarás pautas de seguridad esenciales, precauciones e instrucciones para la instalación y el uso.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja tu cepillo de cañón con cuidado. Es una herramienta diseñada para limpiar armas de fuego y debe ser tratada como tal.
- Mantén fuera del alcance de los niños y personas vulnerables. Este producto no está destinado para ser usado por nadie menor de 18 años.
- Inspecciona el cepillo de cañón por cualquier daño antes de usarlo. No lo uses si las cerdas están desgastadas o el vástago está dañado.
- Utiliza el cepillo de cañón solo para su propósito previsto. El uso indebido puede provocar lesiones o daños a tu arma de fuego.
- Guarda el cepillo de cañón en un lugar seguro y seco cuando no esté en uso para prevenir accidentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa gafas de seguridad al limpiar tu arma de fuego para proteger tus ojos de los escombros.
- Asegúrate de que tu arma de fuego esté descargada y apuntando en una dirección segura antes de usar el cepillo de cañón.
- No apliques fuerza excesiva al usar el cepillo de cañón, ya que esto puede dañar el cañón del arma.
- Usa el cepillo de cañón del tamaño adecuado para el calibre de tu arma de fuego. El Cepillo de Cañón HOPPES .44/.45 es adecuado para el Calibre .44 (.429.430) y el Calibre .45 (.451.454).
- No uses el cepillo de cañón en armas de fuego que no sean compatibles con sus especificaciones.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que tu arma de fuego esté descargada y apuntando en una dirección segura.
- Reúne los suministros de limpieza necesarios, incluyendo solvente de limpieza y una varilla de limpieza.

### 2. Instalación:

- Conecta el cepillo de cañón a una varilla de limpieza usando la rosca 832 para pistolas y rifles.
- Para escopetas, utiliza la rosca 5/16"27 si es aplicable.

### 3. Uso:

- Aplica una pequeña cantidad de solvente de limpieza a las cerdas del cepillo de cañón.
- Inserta el cepillo de cañón en el cañón del arma y empújalo suavemente.
- Retira el cepillo y repite según sea necesario hasta que el cañón esté limpio.
- Limpia el cepillo de cañón después de usarlo y guárdalo adecuadamente.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el cepillo de cañón de manera responsable. Si se daña o se desgasta, no lo tires a la basura regular.
- Consulta las regulaciones locales para métodos de eliminación adecuados de herramientas y materiales de limpieza.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud sobre seguridad relacionada con el Cepillo de Cañón HOPPES .44/.45, consulta los detalles de contacto del fabricante proporcionados con tu producto.

## **Conclusión**

Al seguir estas instrucciones y pautas de seguridad, puedes asegurar una experiencia de limpieza segura y efectiva con tu Cepillo de Cañón HOPPES .44/.45. Siempre prioriza la seguridad y el uso adecuado para mantener la longevidad de tu arma de fuego y la eficiencia de la herramienta de limpieza. Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad.



# Guide de Sécurité pour la Brosse de Canon HOPPES .44/.45 pour Pistolet

## Introduction

Merci d'avoir choisi la brosse de canon HOPPES .44/.45 pour pistolet. Ce produit est conçu pour aider à maintenir la propreté et la performance de vos armes à feu. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, veuillez lire attentivement ce guide de sécurité. Il décrit les lignes directrices de sécurité essentielles, les précautions et les instructions d'installation et d'utilisation.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Manipule toujours ta brosse de canon avec soin. C'est un outil conçu pour nettoyer les armes à feu et doit être traité comme tel.
- Gardela hors de portée des enfants et des personnes vulnérables. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes de moins de 18 ans.
- Inspecte la brosse de canon pour tout dommage avant utilisation. Ne l'utilise pas si les poils sont effilochés ou si la tige est endommagée.
- Utilise la brosse de canon uniquement pour son usage prévu. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures ou des dommages à ton arme à feu.
- Range la brosse de canon dans un endroit sûr et sec lorsqu'elle n'est pas utilisée pour éviter tout accident.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Porte toujours des lunettes de sécurité lorsque tu nettoies ton arme à feu pour protéger tes yeux des débris.
- Assuretoi que ton arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre avant d'utiliser la brosse de canon.
- N'applique pas une pression excessive lors de l'utilisation de la brosse de canon, car cela peut endommager le canon de l'arme.
- Utilise la brosse de canon de la bonne taille pour le calibre de ton arme à feu. La brosse de canon HOPPES .44/.45 est adaptée au calibre .44 (.429.430) et au calibre .45 (.451.454).
- Ne pas utiliser la brosse de canon sur des armes à feu qui ne sont pas compatibles avec ses spécifications.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assuretoi que ton arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre.
- Rassemble les fournitures de nettoyage nécessaires, y compris le solvant de nettoyage et une tige de nettoyage.

### 2. Installation :

- Fixe la brosse de canon à une tige de nettoyage en utilisant le filetage 832 pour les pistolets et les fusils.
- Pour les fusils de chasse, utilise le filetage 5/16"27 si applicable.

### 3. Utilisation :

- Applique une petite quantité de solvant de nettoyage sur les poils de la brosse de canon.
- Insère la brosse de canon dans le canon de l'arme à feu et poussela doucement à travers.
- Tire la brosse en arrière et répète si nécessaire jusqu'à ce que le canon soit propre.
- Nettoie la brosse de canon après utilisation et rangela correctement.

## Instructions de Mise au Rebut

- Jette la brosse de canon de manière responsable. Si elle devient endommagée ou usée, ne la mets pas à la poubelle ordinaire.
- Vérifie les réglementations locales pour les méthodes de mise au rebut appropriées des outils et matériaux de nettoyage.

## **Conclusion**

En suivant ces instructions et lignes directrices de sécurité, tu peux garantir une expérience de nettoyage sûre et efficace avec ta brosse de canon HOPPES .44/.45 pour pistolet. Priorise toujours la sécurité et une utilisation appropriée pour maintenir la longévité de ton arme à feu et l'efficacité de l'outil de nettoyage. Merci de prêter attention à ces instructions de sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per la Spazzola per Calibro HOPPES .44/.45

## Introduzione

Grazie per aver scelto la Spazzola per Calibro HOPPES .44/.45. Questo prodotto è progettato per aiutare a mantenere la pulizia e le prestazioni delle vostre armi da fuoco. Per garantire un uso sicuro ed efficace, si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza. Essa delinea le linee guida di sicurezza essenziali, le precauzioni e le istruzioni per l'installazione e l'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre la spazzola con cura. È uno strumento progettato per la pulizia delle armi da fuoco e deve essere trattato come tale.
- Tenere fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di chiunque abbia meno di 18 anni.
- Ispezionare la spazzola per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se le setole sono sfilacciate o se il manico è danneggiato.
- Utilizzare la spazzola solo per il suo scopo previsto. L'uso improprio può portare a lesioni o danni all'arma da fuoco.
- Conservare la spazzola in un luogo sicuro e asciutto quando non è in uso per prevenire incidenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossare sempre occhiali protettivi durante la pulizia della propria arma da fuoco per proteggere gli occhi dai detriti.
- Assicurarsi che l'arma da fuoco sia scarica e puntata in una direzione sicura prima di utilizzare la spazzola.
- Non applicare eccessiva forza durante l'uso della spazzola, poiché ciò potrebbe danneggiare il calibro dell'arma.
- Utilizzare la spazzola della giusta dimensione per il calibro della propria arma da fuoco. La Spazzola per Calibro HOPPES .44/.45 è adatta per .44 Calibro (.429.430) e .45 Calibro (.451.454).
- Non utilizzare la spazzola su armi da fuoco che non sono compatibili con le sue specifiche.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurarsi che l'arma da fuoco sia scarica e puntata in una direzione sicura.
- Raccogliere i materiali di pulizia necessari, inclusi solvente per la pulizia e una canna di pulizia.

### 2. Installazione:

- Attaccare la spazzola alla canna di pulizia utilizzando il filetto 832 per pistole e fucili.
- Per i fucili a pompa, utilizzare il filetto 5/16"27 se applicabile.

### 3. Uso:

- Applicare una piccola quantità di solvente per la pulizia sulle setole della spazzola.
- Inserire la spazzola nel calibro dell'arma e spingerla delicatamente attraverso di essa.
- Estrarre la spazzola e ripetere se necessario fino a quando il calibro non è pulito.
- Pulire la spazzola dopo l'uso e conservarla correttamente.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire la spazzola in modo responsabile. Se diventa danneggiata o usurata, non buttarla nei rifiuti normali.
- Controllare le normative locali per i metodi di smaltimento appropriati degli strumenti e dei materiali di pulizia.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione sulla sicurezza riguardante la Spazzola per Calibro HOPPES .44/.45, si prega di fare riferimento ai dettagli di contatto del produttore forniti con il prodotto.

## **Conclusione**

Seguendo queste istruzioni e linee guida di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza di pulizia sicura ed efficace con la Spazzola per Calibro HOPPES .44/.45. Dare sempre priorità alla sicurezza e all'uso corretto per mantenere la longevità della propria arma da fuoco e l'efficienza dello strumento di pulizia. Grazie per la vostra attenzione a queste istruzioni di sicurezza.

# Instrukcja bezpieczeństwa dla szczotki do luf HOPPES .44/.45

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór szczotki do luf HOPPES .44/.45. Produkt ten został zaprojektowany, aby pomóc w utrzymaniu czystości i wydajności Twojej broni palnej. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie, prosimy o uważne zapoznanie się z tą instrukcją bezpieczeństwa. Zawiera ona istotne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa, środki ostrożności oraz instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania.

## Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Zawsze traktuj szczotkę do luf z ostrożnością. Jest to narzędzie przeznaczone do czyszczenia broni palnej i powinno być tak traktowane.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych. Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby poniżej 18. roku życia.
- Sprawdź szczotkę do luf pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli włosie jest postrzępione lub trzon jest uszkodzony.
- Używaj szczotki do luf wyłącznie do jej zamierzonego celu. Niewłaściwe użycie może prowadzić do obrażeń lub uszkodzenia broni.
- Przechowuj szczotkę w bezpiecznym i suchym miejscu, gdy nie jest używana, aby zapobiec wypadkom.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Zawsze noś okulary ochronne podczas czyszczenia broni, aby chronić oczy przed odłamkami.
- Upewnij się, że Twoja broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku przed użyciem szczotki.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania szczotki do luf, ponieważ może to uszkodzić lufę broni.
- Używaj odpowiedniego rozmiaru szczotki do luf dla kalibru Twojej broni. Szczotka do luf HOPPES .44/.45 jest odpowiednia dla kalibrów .44 (.429.430) oraz .45 (.451.454).
- Nie używaj szczotki do luf w broni, która nie jest zgodna z jej specyfikacjami.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że Twoja broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
- Zbierz niezbędne materiały do czyszczenia, w tym środek czyszczący i pręt czyszczący.

### 2. Instalacja:

- Przykręć szczotkę do luf do pręta czyszczącego za pomocą gwintu 832 dla pistoletów i karabinów.
- W przypadku strzelb użyj gwintu 5/16"27, jeśli to konieczne.

### 3. Użytkowanie:

- Nałóż niewielką ilość środka czyszczącego na włosie szczotki do luf.
- Włóż szczotkę do lufy broni i delikatnie pchnij ją przez lufę.
- Wyciągnij szczotkę i powtórz czynność w razie potrzeby, aż lufa będzie czysta.
- Po użyciu oczyść szczotkę do luf i przechowuj ją odpowiednio.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj szczotkę do luf w sposób odpowiedzialny. Jeśli ulegnie uszkodzeniu lub zużyciu, nie wyrzucaj jej do zwykłych odpadów.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące odpowiednich metod utylizacji narzędzi czyszczących i materiałów.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub wątpliwości związanych ze szczotką do luf HOPPES .44/.45, prosimy o zapoznanie się z danymi kontaktowymi producenta, które są dołączone do produktu.

## **Podsumowanie**

Przestrzegając tych instrukcji i wytycznych dotyczących bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie czyszczenia z użyciem szczotki do luf HOPPES .44/.45. Zawsze stawiaj bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie na pierwszym miejscu, aby utrzymać długowieczność swojej broni oraz efektywność narzędzia czyszczącego. Dziękujemy za uwagę poświęconą tym instrukcjom bezpieczeństwa.

# Turvaohjeet HOPPES .44/.45 Käsikiväärin Piippuharjalle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit HOPPES .44/.45 käsikiväärin piippuharjan. Tämä tuote on suunniteltu auttamaan aseidesi puhtauden ja suorituskyvyn ylläpidossa. Varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön, lue tämä turvaohje huolellisesti. Se sisältää olennaiset turvallisuusohjeet, varotoimet sekä asennus ja käyttöohjeet.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käsittele piippuharjaa aina varovaisesti. Se on työkalu, joka on suunniteltu aseiden puhdistamiseen, ja sitä tulee käsitellä sen mukaisesti.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa. Tämä tuote ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaille.
- Tarkista piippuharja ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos harjakset ovat rispaantuneet tai varsi on vaurioitunut.
- Käytä piippuharjaa vain sen tarkoitetulla tavalla. Väärinkäyttö voi aiheuttaa vammoja tai vahinkoa aseellesi.
- Säilytä piippuharja turvallisessa ja kuivassa paikassa, kun et käytä sitä, onnettomuuksien estämiseksi.

## Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Käytä aina suojalaseja puhdistuaksesi asetta suojataksesi silmiäsi roskilta.
- Varmista, että aseesi on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan ennen piippuharjan käyttöä.
- Älä käytä liikaa voimaa piippuharjaa käyttäessäsi, sillä se voi vahingoittaa aseesi piippua.
- Käytä oikean kokoista piippuharjaa aseesi kaliiperille. HOPPES .44/.45 käsikiväärin piippuharja sopii .44 Kaliiperille (.429.430) ja .45 Kaliiperille (.451.454).
- Älä käytä piippuharjaa aseissa, jotka eivät ole yhteensopivia sen teknisten tietojen kanssa.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että aseesi on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.
- Kerää tarvittavat puhdistusvälineet, mukaan lukien puhdistusliuosta ja puhdistusvarsia.

### 2. Asennus:

- Kiinnitä piippuharja puhdistusvarteen käyttäen 832 kierrettä käsikivääreille ja kivääreille.
- Haulikoille käytä 5/16"27 kierrettä, jos se on sovellettavissa.

### 3. Käyttö:

- Levitä pieni määrä puhdistusliuosta piippuharjan harjaksille.
- Työnnä piippuharja aseesi piippuun varovasti.
- Vedä harja takaisin ulos ja toista tarvittaessa, kunnes piippu on puhdas.
- Puhdista piippuharja käytön jälkeen ja säilytä se asianmukaisesti.

## Hävittämisohteet

- Hävitä piippuharja vastuullisesti. Jos se vaurioituu tai kuluu, älä heitä sitä tavalliseen roskiin.
- Tarkista paikalliset säädökset puhdistustyökalujen ja materiaalien asianmukaisista hävittämismenetelmistä.

## Lisätuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita HOPPES .44/.45 käsikiväärin piippuharjan turvallisuudesta, viittaa valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotteesi mukana.

## Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvaohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan puhdistuskokemuksen HOPPESEN .44/.45 käsikiväärin piippuharjalla. Aseta aina turvallisuus ja oikea käyttö etusijalle, jotta voit ylläpitää aseiden pitkäikäisyyttä ja puhdistustyökalun tehokkuutta. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvaohjeisiin.



# Säkerhetsinstruktioner för HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush

## Introduktion

Tack för att du valt HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush. Denna produkt är utformad för att hjälpa till att upprätthålla renlighet och prestanda hos dina skjutvapen. För att säkerställa säker och effektiv användning, vänligen läs noggrant denna säkerhetsinstruktionsguide. Den innehåller viktiga säkerhetsriktlinjer, försiktighetsåtgärder och instruktioner för installation och användning.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid din bore brush med omsorg. Det är ett verktyg avsett för rengöring av skjutvapen och bör behandlas därefter.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer. Denna produkt är inte avsedd för användning av någon under 18 år.
- Inspektera bore brush för eventuell skada innan användning. Använd inte om borstena är slitna eller skftet är skadat.
- Använd bore brush endast för sitt avsedda syfte. Missbruk kan leda till skador eller skada på ditt skjutvapen.
- Förvara bore brush på en säker och torr plats när den inte används för att förhindra olyckor.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Bär alltid skyddsglasögon när du rengör ditt skjutvapen för att skydda ögonen från skräp.
- Se till att ditt skjutvapen är oladdat och pekar i en säker riktning innan du använder bore brush.
- Tillämpa inte överdriven kraft när du använder bore brush, då detta kan skada vapnets bore.
- Använd rätt storlek på bore brush för ditt skjutvapens kaliber. HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush är lämplig för .44 Kaliber (.429.430) och .45 Kaliber (.451.454).
- Använd inte bore brush på skjutvapen som inte är kompatibla med dess specifikationer.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Se till att ditt skjutvapen är oladdat och pekar i en säker riktning.
- Samla nödvändiga rengöringsmaterial, inklusive rengöringslösning och en rengöringsstav.

### 2. Installation:

- Fäst bore brush på en rengöringsstav med hjälp av 832 gängan för handvapen och gevär.
- För hagelgevär, använd 5/16"27 gängan om det är tillämpligt.

### 3. Användning:

- Applicera en liten mängd rengöringslösning på borstena på bore brush.
- Sätt in bore brush i skjutvapnets bore och tryck försiktigt igenom.
- Dra borsten tillbaka och upprepa vid behov tills bore är ren.
- Rengör bore brush efter användning och förvara den ordentligt.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera bore brush på ett ansvarsfullt sätt. Om den blir skadad eller sliten, släng den inte i vanlig soptunna.
- Kontrollera lokala föreskrifter för korrekta avfallshanteringsmetoder för rengöringsverktyg och material.

## Kontaktinformation för vidare support

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktuppgifter som medföljer din produkt.

## Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner och riktlinjer kan du säkerställa en säker och effektiv rengöringsupplevelse med din HOPPES .44/.45 Handgun Bore Brush. Prioritera alltid säkerhet och korrekt användning för att upprätthålla hållbarheten hos ditt skjutvapen och effektiviteten hos rengöringsverktyget. Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner.

# Bezpečnostní pokyny pro HOPPES .44/.45 ruční kartáč na hlaveň

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali HOPPES .44/.45 ruční kartáč na hlaveň. Tento produkt je navržen tak, aby pomáhal udržovat čistotu a výkon vašich střelných zbraní. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní použití, pečlivě si přečtěte tuto příručku s bezpečnostními pokyny. Obsahuje důležité bezpečnostní pokyny, opatření a instrukce pro instalaci a používání.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte s kartáčem na hlaveň opatrně. Je to nástroj určený k čištění střelných zbraní a měl by být takto zacházeno.
- Uchovávejte mimo dosah dětí a zranitelných osob. Tento produkt není určen pro použití osobami mladšími 18 let.
- Před použitím zkontrolujte kartáč na hlaveň na jakékoli poškození. Nepoužívejte, pokud jsou štětiny roztržené nebo pokud je hřídel poškozená.
- Používejte kartáč na hlaveň pouze pro jeho zamýšlený účel. Zneužití může vést k úrazu nebo poškození vaší zbraně.
- Skladujte kartáč na hlaveň na bezpečném a suchém místě, když se nepoužívá, abyste předešli nehodám.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy noste ochranné brýle při čištění vaší zbraně, abyste chránili své oči před troskami.
- Ujistěte se, že je vaše zbraň vybitá a směřuje bezpečným směrem před použitím kartáče na hlaveň.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu při používání kartáče na hlaveň, protože by to mohlo poškodit hlaveň zbraně.
- Používejte správnou velikost kartáče na hlaveň pro kalibr vaší zbraně. HOPPES .44/.45 ruční kartáč na hlaveň je vhodný pro kalibr .44 (.429.430) a .45 (.451.454).
- Nepoužívejte kartáč na hlaveň na zbraně, které nejsou kompatibilní s jeho specifikacemi.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že je vaše zbraň vybitá a směřuje bezpečným směrem.
- Připravte si potřebné čisticí prostředky, včetně čisticího rozpouštědla a čisticí tyče.

### 2. Instalace:

- Připevněte kartáč na hlaveň k čisticí tyči pomocí závitu 832 pro ruční zbraně a pušky.
- Pro brokovnice použijte závit 5/16"27, pokud je to relevantní.

### 3. Použití:

- Naneste malé množství čisticího rozpouštědla na štětiny kartáče na hlaveň.
- Vložte kartáč na hlaveň do hlavně zbraně a jemně jej protáhněte.
- Vytáhněte kartáč zpět a opakujte podle potřeby, dokud nebude hlaveň čistá.
- Po použití kartáč na hlaveň vyčistěte a správně jej uložte.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte kartáč na hlaveň odpovědně. Pokud se poškodí nebo opotřebí, nevyhazujte jej do běžného odpadu.
- Zkontrolujte místní předpisy pro správné metody likvidace čisticích nástrojů a materiálů.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti HOPPES .44/.45 ručního kartáče na hlaveň se prosím obraťte na kontaktní údaje výrobce uvedené s vaším produktem.

## **Závěr**

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní čištění vaší HOPPES .44/.45 ruční hlaveň. Vždy dávejte přednost bezpečnosti a správnému použití, abyste udrželi dlouhověkost vaší zbraně a účinnost čisticího nástroje. Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům.